



## My Covid Record - se aotelega

### O le ā le My Covid Record?

O le My Covid Record (La'u Ripoti o le Covid) o se upega tafailagi malupuipua e faaali atu ai ia te oe lau COVID-19 ma mafai ai ona e talosagaina lau Vaccine Pass mo le faaaogāina i Niu Sila ma se International Travel Vaccination Certificate mo le faaaogāina i atunuu mamao. Mulimuli ane o le a mafai foi ona e vaai ai i i'uga o soo sau siaki o le COVID-19 na fai.

E mafai ona e tatala le My Covid Record pe a e alu i le <https://mycovidrecord.health.nz/>

Afai e lē mafai ona e tatala le My Covid Record i luga o le initaneti, pe e te manao e talosaga se vaccine pass mo se isi tagata, e mafai ona e valaau mai ia i matou i le 0800 222 478 ma o le a saunia e le aulagolago lau pasi (pass) poo le pepa faamaonia (certificate) mo oe.

### Poo le My Covid Record o le faamaoniga lea ou te faimalaga atu ai i isi atunuu?

E mafai ona e talosagaina se Travel Vaccination Certificate e ala i le My Covid Record.

### E faafefea ona ou tatala le My Covid Record?

Pe a e saini mo le My Covid Record, ua e amatalia ai se My Health Account, lea e faatagaina ai oe e tatala faamatalaga o lou soifua maloloina i luga o le initaneti.

**Your COVID-19 vaccination record**

Log in or sign up with My Health Account. [Log in](#) [Sign up](#)

- Request **My Vaccine Pass** for use within Aotearoa New Zealand
- Request an **International Travel Vaccination Certificate**
- View your **vaccination record**

COVID-19 vaccines  
Eligibility and booking  
What to expect  
Vaccine resources

COVID-19 tests  
COVID-19 symptoms  
Get tested for COVID-19

New Zealand Government

[Privacy notice](#) [Terms of use](#) [Contact information](#) [Copyright](#)

Tagai i le Itulau 3 mo se taiala e faasolosolo i laasaga taitasi i le sainia mo le My Covid Record.



## **O ai e mafai ona vaai i faamatalaga i le *My Covid Record*?**

E na o oe lava e mafai ona tatalaina ou faamatalaga – e faaaogā e lau *My Health Account* se tulaga maualuga tau saogalemu e puipuia ai ou faamatalaga.

## **O ā laasaga ua faia e puipuia ai ou faamatalaga e lē faailoaina faalauaitele?**

Ua matou feutagai ma le Ofisa o le Privacy Commissioner faapea le Government Chief Privacy Officer ma faaaogā pea a latou fautuaga a o matou atiina a'e le auaunaga. Ua mae'a le [Privacy Impact Assessment \(PIA\)](#) ma o le a faafouina ina ia atagia atu ai vaaiga fou ma faatinoga.

## **Pe mafai ona ou vaai i faamaumauga o le Covid a tagata o lo'u aiga?**

I le taimi nei, e lē o faatagaina le *My Covid Record* ina ia fesootai faatasi ma faamaumauga (accounts) o soifua maloloina a le toatele o nisi tagata: e manaomia e tagata taitoatasi a latou lava account.

## **E mafai faapefea e tamaiti ona faaaogā le *My Covid Record*?**

O tagata ua atoa le ta'i 12 tausaga le matutua ma le sili atu o le a mafai ona latou amatalia se account o le *My Covid Record*. O le a latou manaomia se tuatusi o le imeli ma se pepa faasinomaga o aogā, e pei o se pepa fanau na tuuina atu i Niu Sila poo Ausetalia. Afai e lē o mafai ona amatalia se account, e mafai e se matua poo se tagata o loo tausia ona telefoni atu i le 0800 222 478 e faatulaga ai se faamaoniga o le tulaga ua iai tuiipui.

E lē mafai e tamaiti e lei atoa le ta'i 12 tausaga ona seti se account *My Health Account*.

## **Ae faafefea pe a iai sa'u fesili e uiga i o'u fa'amatalaga o loo faaalua i le *My Covid Record*?**

Afai e iai sau fesili e uiga i ou faamaumauga o le Covid, imeli le vaega a le Matagaluega o Soifua Maloloina i le [help@mycovidrecord.min.health.nz](mailto:help@mycovidrecord.min.health.nz) pe vili mai matou i le 0800 222 478, 8am i le 5pm, Aso Gafua i le Aso Faraile.

## **E faapefea ona mau se fesoasoani i le *My Covid Record*?**

Afai e lē o taliina e lenei taiala lau fesili pe o loo e moomia pea se fesoasoani, imeli le vaega a le Matagaluega o Soifua Maloloina i le [help@mycovidrecord.min.health.nz](mailto:help@mycovidrecord.min.health.nz) pe vili mai matou i le 0800 222 478, 8am i le 5pm, Aso Gafua i le Aso Faraile.



## Lesitalaina mo le *My Covid Record*

Ae e te lei tatalaina le *My Covid Record*, e tataua ona e setia muamua se *My Health Account* ina ia e tatala ai faamatalaga o lou soifua maloloina i luga o le initaneti.

Afai e te lei amatalia se *My Health Account*, tagai i le <https://www.health.govt.nz/our-work/digital-health/other-digital-health-initiatives/my-health-account> e iloa ai pe faapefea ona amata.

1. A uma loa ona seti lau *My Health Account*, alu i le <https://mycovidrecord.health.nz/> ma filifili le **Log in**.



2. Afai o lau login mo le *My Health Account* o se username ma se password, ia ta i totonu lena faamatalaga ona filifili lea o le **Log in**. Afai na e faaogaina le RealMe e te saina ai, filifili la le faamau mo le RealMe.



## Log in to your account

Email Address

mihingarangi@example.com

Password

Show

.....

[Forgot password?](#)

Log in

OR

Log in with RealMe, only if you have already created a My Health Account with RealMe.

RealMe RealMe

Don't have a My Health Account? [Sign up](#)

3. O le taimi lava e mafai ai ona e saina ma sao i totonu, o le a e taunuu loa i le *My Covid Record*. O i e mafai ona e vaai ai i faamaumauga o ou tuipuipei na fai, e fai ai sou vaccine pass poo se pepa faamaonia (certificate), pe e te silasila ai i i'uga o au siaki na fai.

**Proof of vaccination status**

Request **My Vaccine Pass** for use in Aotearoa New Zealand or an **International Travel Vaccination Certificate** for use overseas. This will take 1-2 minutes and your pass or certificate will be emailed to you within 24 hours.

[Request pass or certificate](#) [About passes and certificates](#)

**COVID-19 vaccination record**

	<b>Pfizer BioNTech COVID-19</b> Dose 1	07 August 2021	▼
	<b>Pfizer BioNTech COVID-19</b> Dose 2	31 August 2021	▼

**Incorrect vaccination details?**  
If you think your details are incorrect, complete this [change of details form](#)

**I want to...**

- [Book a COVID-19 vaccination](#)
- [Get a COVID-19 test](#)
- [View My Health Account details](#)

## Faatalosaga le My Vaccine Pass

1. Log in i le *My Covid Record* i le <https://mycovidrecord.health.nz>
2. I le vaega o le **Passes and certificates**, filifili le **Request pass or certificate**



**Proof of vaccination status**

Request **My Vaccine Pass** for use in Aotearoa New Zealand or an **International Travel Vaccination Certificate** for use overseas. This will take 1-2 minutes and your pass or certificate will be emailed to you within 24 hours.

[Request pass or certificate](#) [About passes and certificates](#)

**COVID-19 vaccination record**

- Pfizer BioNTech COVID-19**  
Dose 1 07 August 2021
- Pfizer BioNTech COVID-19**  
Dose 2 31 August 2021

**Incorrect vaccination details?**  
If you think your details are incorrect, complete this [change of details form](#)

**I want to...**

- Book a COVID-19 vaccination
- Get a COVID-19 test
- View My Health Account details

- O le a tatala mai le faamalama o le **Select a pass or certificate**. Filifili le **My Vaccine Pass** ona filifili lea o le **Continue**

**Select a pass or certificate**

**My Vaccine Pass**  
for use within Aotearoa New Zealand

**International Travel Vaccination Certificate**  
for use overseas

[Continue](#) [Quit](#)

- I totonu o le faamalama o le **Your Details**, ta i totonu le tuatusi o le imeli e tatau ona lafo mai i ai lau vaccine pass ma filifili le **Request Pass**



← Previous step

## Your details

These details will appear on your vaccine pass.

**First name**  
Mihingarangi

**Middle name**  
Maeva

**Last name**  
Roberts

**Date of birth**  
9 May 1957

**Email address**  
mihingarangi@example.com  
Your pass will be sent to this email address.

### Changing your details

- You can't edit your name or date of birth. These details come from your [NHI number](#)
- If you would like to update your details complete this [change of details form](#)

**Request pass**      Quit

5. O le a aliali ane i luga se faamalama mo le faamautuina

✓

## Your request was successfully submitted

Your vaccine pass will be emailed to  
mihingarangi@example.com

If you don't receive an email with your pass within 24 hours, email the My Covid Record team on [help@mycovidrecord.min.health.nz](mailto:help@mycovidrecord.min.health.nz) or call **0800 222 478**. Check your spam folder first.

**Return to homepage**

Filifili le **Return to homepage** e te toe foi ai i le itulau amata a le *My Covid Record*.

## Faatalosaga se International Vaccination Certificate

1. Log in i le *My Covid Record* i le <https://mycovidrecord.health.nz>
2. I le vaega o le **Passes and certificates**, filifili le **Request pass or certificate**



**Proof of vaccination status**

Request **My Vaccine Pass** for use in Aotearoa New Zealand or an **International Travel Vaccination Certificate** for use overseas. This will take 1-2 minutes and your pass or certificate will be emailed to you within 24 hours.

[Request pass or certificate](#) [About passes and certificates](#)

**COVID-19 vaccination record**

	<b>Pfizer BioNTech COVID-19</b> Dose 1	07 August 2021	▼
	<b>Pfizer BioNTech COVID-19</b> Dose 2	31 August 2021	▼

**Incorrect vaccination details?**  
If you think your details are incorrect, complete this [change of details form](#)

**I want to...**

- [Book a COVID-19 vaccination](#)
- [Get a COVID-19 test](#)
- [View My Health Account details](#)

- O le a tatala mai le faamalama o le **Select a pass or certificate**. Filifili le **International certificate** ona filifili lea o le **Continue**

**Select a pass or certificate**

**My Vaccine Pass**  
for use within Aotearoa New Zealand

**International Travel Vaccination Certificate**  
for use overseas

[Continue](#) [Quit](#)

- I totonu o le faamalama o le **Your Details**, ta i totonu le tuatusi o le imeli e tataua ona lafo mai i ai lau pepa faamaonia (certificate) ma filifili le **Request certificate**



**Your details**

These details will appear on your International Travel Vaccination Certificate. They will need to match what's on your passport.

**First name**  
Mihingarangi

**Middle name**  
Maeva

**Last name**  
Roberts

**Date of birth**  
9 May 1957

**Email address**

Your certificate will be sent to this email address.

**Changing your details**

- You can't edit your name or date of birth. These details come from your [NHI number](#)
- If your details don't match your passport, complete this [change of details form](#)
- If your request is urgent, call the My Covid Record team on [0800 222 478](tel:0800222478)

5. O le a aliali ane i luga se faamalama mo le faamautuina (confirmation screen)

**Your request was successfully submitted**

Your International Travel Vaccination Certificate will be emailed to  
mihingarangi@example.com

If you don't receive an email with your certificate within 24 hours, email the My Covid Record team on [help@mycovidrecord.min.health.nz](mailto:help@mycovidrecord.min.health.nz) or call [0800 222 478](tel:0800222478). Check your spam folder first.

Filifili le **Return to homepage** e te toe foi ai i le itulau amata a le *My Covid Record*.